LA

MONTAGNE-NOIRE

La Montagne-Noire

Drame lyrique

en quatre actes et cinq tableaux

Poème et Musique

de

Augusta Holmès

Partition Chant et Piano

réduite par l'Auteur

Prix net : 20 francs

Paris, PH. MAQUET, Editeur, 103, Rue Richelieu

(Ancienne Maison BRANDUS)

Imp. Buttner-Thierry, Paris



THÉATRE NATIONAL DE L'OPÉRA

Direction : E. BERTRAND et P. GAILHARD

LA MONTAGNE-NOIRE

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES ET CINQ TABLEAUX

PERSONNAGES

	MM.		Mmes
MIRKO	ALVAREZ	**YAMINA**	BRÉVAL
ASLAR	RENAUD	**HÉLÉNA**	BERTHET
Le Père SAVA	GRESSE	**DARA**	HÉGLON

Chefs Monténégrins

MM. DOUAILLIER, GALLOIS, CANCELIER, LAURENT

MM. DEVRIÈS, PALIANTI, IDRAC, DESNOYERS

Une Almée .... TORRI

(danse du 4e acte).

CHŒUR

Guerriers monténégrins, Joueurs de guzla, Hommes et Femmes du Peuple, Femmes turques, Danseuses, Jeunes Esclaves turcs.

L'action se passe en 1657. — Les trois premiers actes, au Monténégro ; le quatrième. dans une ville turque de la frontière.

Chef d'orchestre : M. PAUL TAFFANEL
Chef du chant : M. ED. MANGIN
Chef des chœurs : M. L. DELAHAYE

Mise en scène de M. LAPISSIDA
Danses réglées par M. HANSEN
Décors de M. JAMBON
Costumes de M. BIANCHINI

Pour le droit de representation et pour la location du materiel d'orchestre, s'adresser a M. Ph. MAQUET, Éditeur. propriétaire de l'ouvrage pour tous pays.

TABLE

ACTE PREMIER

ACTE II

ACTE III

ACTE IV

1er TABLEAU

2me TABLEAU

Imp. E. Buttner-Thierry, 54, rue Laffitte. — Paris





LA MONTAGNE-NOIRE

DRAME LYRIQUE EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

ACTE I

Des ruines fortifiées dans la Montagne-Noire. Au loin, pics neigeux, ciel bleu.
A droite, un autel taillé dans le roc, surmonté d'une statue de la Vierge portant l'Enfant-Jésus.
Au fond, à gauche, vieilles murailles crénelées.
Au lever du rideau, les femmes, diversement groupées, regardent au dehors, anxieusement, par-dessus les créneaux démantelés. Héléna est parmi elles. Plus haut, sur un rocher, dominant la scène et se détachant sur le ciel, Dara, appuyée sur un grand bâton, contemple la bataille.
Au dehors, bruit de combat, tumulte, cris, coups de canon.

PRÉLUDE

And^te^ maestoso (♩ = 63)

PIANO

ff

ff

8

Ped.

f

ff 3

più f

f

3

3

più f

Paris. Ph. MAQUET, Éditeur, rue Richelieu, 103.

Ph. M. 13.423

3 3

cresc.

ff

fff allarg.

Ped. ★

Scène I _ DARA, HÉLÉNA, LES FEMMES.

Allº con fuoco (𝅗𝅥 = 96)

ff RIDEAU

Ped.

f cre _ _ scen _ _ do

ff

f cre _ _ scen _ _ do

ff

p *ff*

ff mf cresc - - ff
f ff

f cre - scen - do -
8va bassa

Sopranos ff
Hé _ las! _ la ba_taille _

Contraltos ff
Hé _ las! _ la ba_taille _

8
ff mf cre - - scen - - -

_ est per - du - - -

_ est per - du - - -

- do - - - ff

UN GROUPE

_ e!

O vain con _

_ e!

(Trompettes au dehors)

f *p*

cresc. _

f *p* *f*

Un vol d'oiseaux noirs traverse le ciel.

_ ra _ ge!

f

O vain ef _ fort!

(Trompettes au dehors)

f *p* *cresc.*

p

UN AUTRE GROUPE

f

Les cor _ beaux dans la

cre _ *scen* _ *do* _

ff

nu _ _ e Pous_sent leur cri de mort! ___

ff dim. _ _ _ f

Ped. ★

f

Lamentez- vous, ___ et dé_chirez vos

f più f f

ff

voi_ _ _ les!

UN GROUPE

f

O mes en_

f

O mes en_

f f f f

Ped. ★ Ped. ★

UN AUTRE GROUPE

f

_fants! ___ Mon é _ poux! ___

_fants! ___ Mon é _ poux! ___

f

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

TOUTES

cresc.

Plus d'es _ poir! Dieu n'entend pas! Le ciel est

cresc.

Plus d'es _ poir! Dieu n'entend pas! Le ciel est

f

cre _ _ scen _ _ do

ff

noir; ___ l'en _ fer a vain _ cu les é _

ff

noir; ___ l'en _ fer a vain _ cu les é _

ff

_toi - - - les!

_toi - - - les!

(Tromp. au dehors)

ff *p*

8va bassa

DES FEMMES, sur le rempart *ff*

Il tri_om_ - phe, le Turc dam_

ff *sf* *p*

8

né! TOUTES *f* Ah! c'en est fait! Pleu

f Ah! c'en est fait! Pleu_

f cre - scen - do

ff f p

-rez! Pleu - rez! C'est

ff f p

-rez! Pleu - rez! C'est

ff dim.

l'heu - - - re!

l'heu - - - - re!

p cre - scen - do ff p cresc.

DES VIEILLES FEMMES

mf

Nous ver - rons s'é - crou-

p

_ ler la pai_si _ ble de_meu _ re!

DES JEUNES FILLES *f*

Nous ver_rons l'au_tel pro_fa_né!

mf

cre

scen

D'AUTRES *f*

O mon pè _ _ _

UN AUTRE GROUPE

(fusillade au dehors)

ff O mes fils!

-re!

-do

ff

TOUTES

rall. p

Ah! je pleu - re! Je

rall. p

Ah! je pleu - re! Je

dim. e rall.

DARA, sur la hauteur, regardant la bataille

And^te maestoso (♩ = 52)

f O Mon - ta - gne! O mè-re des

pleu - re!

pleu - re!

And^te maestoso

p cresc.

fp

Ped.

D.
forts! Où donc sont tes gloires pas_
Ped. Ped. Ped.
D.
_sé _ _ es? Notre sang a jail_li sur tes ro_ches gla_
più f
f
f
Ped.
D.
_cé _ _ es; Tes fo_rêts sont plei_nes de
mf
p
D.
morts! A _ me de la chère Pa_
ff
cresc.
f
f
Ped

D.
più f
f
_tri _ e, A _ mes des héros d'autre _ fois, Ré_veillez-
più f
allarg.
ff
-vous! ré_veil_lez - vous en_fin! Ton _ nez, ô grandes voix, Par_
cresc.
ff allarg.
a tempo
ff
Coup de canon formidable au dehors.
_nui la bataille en fu _ ri _ e!
LES FEMMES
(Reculant des murailles avec terreur.)
mf
3
En_tendez-
a tempo
ff
avec terreur
ff
Le canon ton _ ne!
mf
-vous? Entendez-vous?
ff

Toutes, tournées vers l'autel, les bras étendus.

Mod.to 𝅗𝅥 = ♩

mf p

O Roi Jé _ sus, ___ par _ don _ _ _ ne! ___

f p

O Roi Jé _ sus, ___ par _ don _ _ ne! ___

mf

Rei _ _ ne

mf p

O Roi Jé _ sus, ___ par _ don _ _ ne! ___

f p

O Roi Jé _ sus, ___ par _ don _ _ ne! ___

mf

Rei _ _ ne

Mod.to

mf p f p

HÉLÉNA

p

And.te (♪ = ♩)

Sau_vez Mir_ko, mon seul a_ mour, ô No_tre-Da_

pp

Vier_ge, pro_ tè _ ge _ nous!

pp

Vier_ge, pro_ tè _ ge _ nous!

And.te

pp

pp

H. _ _ me!

pp

p

H. Le jeune chef au pied lé_ger, L'or de mon â _ _ me! Où donc est-

m.d.

pp una corda

Ped ★ Ped

Poco agitato

f

a tempo

H. il? Dans le dan_ger; Et moi, je ne suis qu'une

Poco agitato

a tempo

f

a tempo

p pp

H. fem_me, Et je ne puis servir ni proté_ger L'or de mon

m.g.

p a tempo

pp

Ped. ★

H. â _ _ me!

m.d.

m.g.

p

Ped. ★

mf

H. Mon_

più pp

H. _ta_gne, sur tes blancs som_mets La source pleu_re; Moi, j'at_

pp

pp

p

Ped. ★

H.

f rall.

_tends ce_lui que j'ai_mais. S'il meurt, il faudra que je meu_re!

f

rall. m.g.

a tempo p pp

H.

Comme la source at_tris_tée à ja_mais Mon â_me pleu_

LES FEMMES

p (à genoux) Hé_

p Hé_

a tempo

p pp

Ped ★

H.

_re!

_las! mon â_me pleu_re A jamais, à ja_

_las! mon â_me pleu_re A jamais, à ja_

p più f

DARA, qui est descendue pendant le chœur.
All.to mod.to
(♩ = 52)
And.te maestoso
Femmes au lâche cœur, Silence! Vos
mais!
mais!
All.o mod.to
And.te maestoso
D.
larmes font injure au pays offensé!
Les femmes se relèvent et se groupent plus loin.
Même mouv!
più f
HÉLÉNA, timidement
And.no (♩ = 66)
Mais moi, j'attends Mirko, ton fils,
And.no
pp
H.
mon fiancé!
DARA
Et moi, j'at-
Mod.to (♩ = 72)
Mod.to
m.g.
Ped.

Allegretto (♩. = ♩)

D. _tends la déli _ vran _ _ _ ce!

Allegretto

f *p bien rythmé* *sf*

D. *f* Si mon fils meurt, ___ les joueurs de guz_la Chantant son

più f *sf*

D. nom, boi_ront à sa san_té de bra _ _ ve! ___

sf *f* *sf* *p* *sf*

D. *più f* J'ai_me mieux voir ___ mon fils ___ *f* mort ___

sf *più f* *sf* *f*

(♩= ♩.)
ff
f
(avec un grand geste vers la bataille)
ff
D.
que mon fils escla_ve! Ce n'est point sur un lit qu'il doit mou_rir, c'est
ff
f
Allegro (𝅗𝅥=92)
D.
là!
Allegro
f
cre
Tén. (au dehors)
Basses (au dehors)
p
Vic_toi
scen
do
più f
(plus rapprochés) mf
Vic_toi
_re!
cre
scen
do
più f

LES FEMMES

Sop. *f*
Eux! ce sont eux, vain - *ff* queurs!

Cont. *f* *cresc.*
Ce sont eux, vain - *ff* queurs!

- re!

8

cre - scendo *ff*

HÉLÉNA (s'élançant vers le fond) *f*
Mir - ko!

DARA (s'approchant) *f*
Mon fils!

f Ce sont eux! *più f* Ce sont

f Ce sont eux! *più f* Ce sont

f Victoi - re! Vic - toi - re! Victoi - re! *più f* Victoi - re! Vic-

f Victoi - re! Vic - toi - re! Victoi - re! *più f* Victoi - re! Vic-

ff *ff*

Scène II — LES PRÉCÉDENTS, LES GUERRIERS, puis ASLAR et MIRKO, puis le PÈRE SAVA.

Les guerriers paraissent sur les créneaux.

fff

toi - re! Vic - toi - - re! Vic-

fff

toi - re! Vic - toi - - re! Vic-

fff

re! Vic - toi - - re! Vic-

fff

re! Vic - toi - - re! Vic-

ff

toi - - - - -

toi - - - - -

toi - - - - -

toi - - - - - -

ff

ff

Aslar et Mirko, couverts de sang et de poussière, l'épée nue à la main, apparaissent sur le mur crénelé. Le Père Sava, des pistolets et un crucifix à la ceinture, les suit. Des chefs et des guerriers les entourent.

re!

re!

re!

re!

sempre ff

ff

MIRKO *ff*

All° (♩= 120)

Nous som - mes dé - li - vrés! — Nous som_mes tri - om_

ASLAR *ff*

Nous som - mes dé - li - vrés! — Nous som_mes tri - om_

All°

Plus vite

M. — phants! Mè - res, embras - sez vos enfants! É - poux, ra_contez vo_tre

A. — phants! Mè - res, embras - sez vos enfants! É - poux, ra_contez vo_tre

A tempo

M. — gloi - re! Le Christ a com_bat - tu pour la Mon - ta - gne-

A. — gloi - re! Le Christ a com_bat - tu pour la Mon - ta - gne-

M. — Noi - re; L'en_nemi fuit ______ é - pou - van - té! ______ Vic_

A. — Noi - re; L'en_nemi fuit ______ é - pou - van - té! ______

poco allarg.

M. — toi_re! Vic_toi - re! Nous ra_me - nons la li - ber_

A. — Victoi_re! Vic_toi - re! Nous ra_me - nons la li - ber_

suivez

Tempo di marcia
Même mouv!

Ils descendent la scène avec tous les hommes. Les femmes les entourent et les embrassent.

M. _ té! ___

A. _ té! ___

LES FEMMES
Sop. *ff* Gloi _ _ re! *mf* Je vous re_vois! *più f* Je vous re_vois! ___ *f* O mon
Cont. *ff* Gloi _ _ re! *mf* Je vous re_vois! Je vous re_vois! C'est *f* vous! ___

LES GUERRIERS
Tén. *ff* Gloi _ _ re! *mf* Dans mes bras! *f* Sur mon cœur! O ma mè _ re!
Basses *ff* Gloi _ _ re! (aux femmes) *mf* Sur mon cœur! Dans mes bras! ___ O *f* ma sœur! O ___ ma mè _ re!

Même mouvt Tempo di marcia

f

fils! O mon é - poux! C'est vous!

Mon é - poux!

Mon é_poux! Je vous re_vois! C'est vous! C'est

Sur mon cœur! Dans mes bras!

O ma mè - re!

O ma mè - re! Plus de lar_mes!

C'est vous! C'est vous! Je vous re_vois!

vous! C'est vous! C'est vous! C'est

Plus de lar_mes! Plus de com - bats! C'est le tri_

Plus de com - bats!

f *cresc.* *f*

O mon fils! Mon é_poux! Je vous revois! C'est

più f *più f* *f*

vous! C'est vous, C'est vous! Je vous re_

cresc. *più f* *f*

_omphe et la lu_miè_re! Plus de com_bats! Plus de com_

mf *cresc.* *f*

C'est le tri_om_phe et la lu_miè_re! Plus de com_

cre_scen_do

vous!

ff

_vois! C'est vous!

ff

_bats! Le Christ a com_bat_tu pour la Mon_ta_gne-

ff

_bats! Le Christ a com_bat_tu pour la Mon_ta_gne-

ff *f*

Vic _ toi _ re! Vic _ toi _ re! Oui, nous sommes

Vic _ toi _ re! Vic _ toi _ re! Oui, nous sommes

Noi _ re; L'en_nemi fuit ______ é _ pou_van _ té!__

Noi _ re; L'en_nemi fuit ______ é _ pou_van _ té!__

à vos genoux,_ Oui, nous sommes à vos genoux, Vous qui ra_me _

à vos genoux,_ Oui, nous sommes à vos genoux, Vous qui ra_me _

Nous ra _ me _ nons la li _ ber _

Nous ra _ me _ nons la li _ ber _

f p più f
_ nez __ la vic _ toi _ re! Nous sommes à vos genoux, Oui, nous sommes

f p più f
_ nez __ la vic _ toi _ re! Nous sommes à vos genoux, Oui, nous sommes

f
_ té! ___ Vic _ toi _ _ re! Vic _ toi _ _

f
_ té! ___ Vic _ toi _ _ re! Vic _ toi _ _

8
f p cre _ _ _

cresc. ff
à vos genoux, __ Vous qui ra _ me _ nez __ la vic _ toi _

cresc. ff
à vos genoux, __ Vous qui ra _ me _ nez __ la vic _ toi _

ff
_ _ re! Vic _ toi _

ff
_ _ re! Vic _ toi _

_ scen _ _ do _ _ _ ff

p

re! Nous som

p

re! Nous som

re!

re!

p p

Pendant le chœur, le Père Sava s'est mis en prières. Mirko est descendu vers Héléna, et l'a baisée au front. Ils vont tous deux s'agenouiller devant Dara, qui les bénit. Puis les femmes entourent Aslar, et Mirko qui l'a rejoint.

pp

mes à vos ge noux!

pp

mes à vos ge noux!

UN GROUPE DE JEUNES FILLES (entourant Aslar et Mirko) p

Jeu_nes chefs, vos aï_

pp

_ eux, _____ na _ guè _ _ re, Au re _

8- - - - - - - - - - - - - - -

3 3 3

_ tour du dan _ ger ra _ con _ taient leurs ex _ ploits.

cresc.

cre - scen - do

mf

LES JEUNES FILLES

p Com _ me

più f ceux d'au_tre_fois

p Com _ me

più f ceux d'au_tre_fois

pp Com_me ceux d'au _ tre_ fois _______ più f Oui, ceux d'au_ tre_

pp Com_me ceux d'au _ tre_ fois _______ più f Oui, ceux d'au _ tre_

p

3 3 3 3

pp più f

ceux d'au_trefois, O guerriers! Con_tez-nous la

pp p

ceux d'au_tre_ fois Con_tez-nous la

p

_ fois O guer_ riers! Con_tez-nous la

p

_ fois O guer_ riers! Con_tez-nous la

8

p più f dim.

guer _ _ re!

guer _ _ re!

guer _ _ re!

Tén.

(à Aslar et Mirko)

Basses

f

Con_tez-leur la guer _ _

f

f

TOUTES
ff
Con_tez-nous la guer _ re!
ff
Con_tez-nous la guer _ re!
più f
Con_tez-leur la guer _ _ _ re!
ff
più f
_ re! Con_tez-leur la guer _ _ _ re!
f
8a
ff
Même mouv!
f
ff
f
ff
MIRKO (montrant Aslar)
Un peu plus lent
f
As_lar___ vous a sau_vés.
ASLAR
(montrant Mirko) f
Et Mir_
Un peu plus lent
ff
f

M. (aux hommes) *f accel.*

Hommes, vous lui de_vez de vi_vre!

A. _ko vous dé_li _ vre!

p

f accel.

A. (aux femmes) *f* A tempo

Fem_mes, votre honneur, vous le lui de_vez!

Iº tempo

A tempo *f* *f* *mf* Iº tempo *ff*

MIRKO *f*

Au fra_

8 *ff*

M. _cas du ca_non, sous l'é_clair des é_pé_

8 *f* *p* cre_scen_do *ff*

Ped.

M. — es, As_lar, com_me l'Ange en courroux, Mar_

_chait sur les tê _ tes cou _ pé _ es Avec du sang jusqu'aux ge_

_noux!

ASLAR

Vain _ cus, san _ glants,

cresc.

A. le dé_sespoir dans l'â - me,__ Par nos vils__ en_ne_

sf sf cresc.

A. _mis nous é_tions re - pous - sés.______

f f ff

A. Com - me le vent chas - se la flam -

f ff f cre - - scen - -

A. - - - - - - me, Mir - ko___

f do ff

MIRKO
(à Aslar)
f
Ta
A.
les a chas_sés!
ff
più f
6
cresc.
M.
for _ ce rend la vi _ _ _ e et ton bras ex_ter_
(à Mirko)
f
A.
Et ton bras ex_ter _ mi _ _ _
mf
cre _ _ _ _ _ scen _ _ _ _
ff
f
cédez
M.
_ mine! Ah! vingt fois j'ai vu ta poitri_ne Entre le trépas
ff
f
cédez
A.
_ ne! Ah! vingt fois j'ai vu ta poitri_ne Entre le trépas
8
_ do

poco rall. A tempo (au peuple) *ff* rall.

M. et mon cœur! As _ lar___ est le hé _ ros et le vain_

A. et mon cœur! ___ *ff* rall. Mir _ ko ___ fut le vain_

poco rall. A tempo *mf* *mf* rall.

Ped.

And[te] maestoso (♩ = 63)

M. _ queur!

A. _ queur!

Le PÈRE SAVA (à l'autel, se levant. Tous courbent la tête)

mf Le seul vainqueur, c'est le Dieu des ar _ mé _ _ es!

CHŒUR

Sop. *pp* Le seul vainqueur, c'est le Dieu

Cont. *pp* Le seul vainqueur, c'est le Dieu

Tén. *pp* Le seul vainqueur, c'est le Dieu

Basses *pp* Le seul vainqueur, c'est le Dieu

And[te] maestoso

mf *p*

Le PÈRE SAVA joint les mains dans un geste de prière.

Beaucoup plus lent

S. É_ter_nel,_ ô Dieu des ar_mé_es,

des ar_mé_es!

des ar_mé_es!

des ar_mé_es!

des ar_mé_es!

Beaucoup plus lent

S. Toi_ par qui l'impi_ê est_ pu_ni,

pp Toi_ par qui l'impie est pu_

pp Toi_ par qui l'impie est pu_

pp Toi_ par qui l'impie est pu_

pp Toi_ par qui l'impie est pu_

pp

f *più f*

S. Pè_re des ra _ ces op _ pri_mé_es, Vengeur du pauvre

_ ni,

_ ni,

_ ni,

_ ni,

mf

più f

S. et du ban _ ni, Toi de qui _ le

pp Vengeur du pauvre et du ban _ ni,

pp Vengeur du pauvre et du ban _ ni,

pp Vengeur du pauvre et du ban _ ni,

pp Vengeur du pauvre et du ban _ ni,

pp

S. souffle in _ fi_ni Disper _ se les tyrans ainsi ___ que des fu _

S. _ mé _ _ _ es, É _ ter _ nel, ___ ô

mf cresc. Toi ___ par qui l'impie est pu _ ni, ___ *f*

mf cresc. Toi ___ par qui l'impie est pu _ ni, ___ *f*

mf cresc. Toi ___ par qui l'impie est pu _ ni, ___ *f*

mf cresc. Toi ___ par qui l'impie est pu _ ni, ___ *f*

mf cresc. *f*

S. Dieu ___ des ___ ar _ mé _ es, ___ Que ton nom soit ___ bé _

S. _ni! Que ton nom soit bé _ _ ni!

Très rythmé

Dieu! Dieu! É _ ter_nel! ô

Dieu! Dieu! É _ ter_nel! ô

Dieu! Dieu! É _ ter_nel! ô

Dieu! Dieu! É _ ter_nel! ô

Très rythmé

marcato

(Il descend la scène.)

Plus animé

S. Non, tu n'as point souffert que la pa_

Dieu des ar_mé _ es!

Dieu des ar_mé _ es!

Dieu des ar_mé _ es!

Dieu des ar_mé _ es!

Plus animé

crese.
S.
_ tri _ e, Où ton saint nom fut toujours vé _ né _ ré, Gé _
Sop.
p
Toi _ par qui l'impie est pu _
Cont.
p
Toi _ par qui l'impie est pu _
Tén.
p
Toi _ par qui l'impie est pu _
Basses
p
Toi _ par qui l'impie est pu _
più f
p
S.
ff
_ mît _ en vain sous le joug abhorré D'un maî _ tre qui te ni _ _ _ _
f
_ ni!
Dieu! _
_ ni!
Dieu! _
_ ni!
Dieu! _
_ ni!
Dieu! _
cresc.
ff
f

1° tempo
S.
_ e!
Tous, à genoux
f
É _ ter _ nel, ___ ô Dieu ___ des ar _ mé _ es! ___
f
É _ ter _ nel, ___ ô Dieu ___ des ar _ mé _ es! ___
f
É _ ter _ nel, ___ ô Dieu ___ des ar _ mé _ es! ___
f
É _ ter _ nel, ___ ô Dieu ___ des ar _ mé _ es! ___
1° tempo
f
pp
S.
f
Et ___ les guerriers du Ciel, ___ au glai _ ve tri _ om _ phant, ___
sempre pp
Ped.
ppp
Ped.
S.
p
cresc.
Les Ar _ chan _ ges ai _ lés ___ de
p
cre _ _ _ _ scen _ _ _

S. flam - - me, Ont dé - - ci - mé la

f

Ped ★

S. *f* horde in - fâ - - - me Qui t'outra - geait, ô

allarg. A tempo

S. Dieu vi - - vant! *ff*

Tous, se relevant Sop. *ff* Cont. Dieu!

Tén. *ff* Dieu!

Basses *ff* Dieu!

A tempo

suivez *ff*

ASLAR et MIRKO se mêlent aux hommes.

dim.

All^o mod^to, le double plus vite

p mf p

DARA (aux femmes)

mf Et main_tenant, fem - mes,

p f

D. dressez les ta - bles! A _ près les la_

più f

p più f p

D.

_beurs for _ mi _ da _ bles, Vain _

cresc.

DARA va vers les femmes.

D.

_queurs, bu _ vez et ré_jou _ is _ sez _ vous!

Ped. *

Les huit Chefs s'avancent vers elle et l'arrêtent.

cre _ _ _ scen _ _ _ _

HUIT CHEFS

Tén.

Pas en_cor!

Basses

Pas en_cor!

_ do cre _ _ _ scen _ _ do ff f

Les Chefs se consultent entre eux. ASLAR et MIRKO se retirent vers la droite.

Andte, le double plus lent.

p pp Ped. f p p Ped.

Les Chefs s'avancent vers le PÈRE SAVA; celui-ci, à gauche de la scène, se tourne vers eux.

p cre - - - scen - - - do f

LES CHEFS

Tén.

f

Pè - re, en_ten_dez - nous !

Basses

f

Pè - re, en_ten_dez - nous !

p mf f p

mf

Plus lent Les femmes viennent devant le

p

PÈRE SAVA se grouper à la gauche des Chefs, les hommes à leur droite.

LES CHEFS

Tén.

Basses

Ser_viteur de l'É_

Ser_viteur de l'É_

8va bassa

Ped.

_gli _ se,___ Deux hommes, forts de leur gloire con_

_gli _ se,___ Deux hommes, forts de leur gloire con_

_gli _ se,___ Deux hommes, forts de leur gloire con_

_gli _ se,___ Deux hommes, forts de leur gloire con_

f
_qui _ _ se, Ré _cla _ ment la fra _ter_ni _

f
_qui _ _ se, Ré _cla _ ment la fra _ter_ni _

f
_qui _ _ se, Ré_cla _ ment la fra _ter_ni _

f
_qui _ _ se, Réclament la fra _ter_ni _

più f
f
mf f

SAVA

mf
Leurs noms ?..

f
_té !__ As_

f
_té !__ As_

f
_té !__ As_

mf mf f

mf
_lar, Mirko, deux compagnons d'épreu _ ves.

mf
_lar, Mirko, deux compagnons d'épreu _ ves.

mf
_lar, Mirko, deux compagnons d'épreu _ ves.

mf
_lar, Mirko, deux compagnons d'épreu _ ves.

8
mf f ff
Ped. * Ped. *

SAVA f
Les connaissez-vous? Sont-ils bra _ ves?

f
Nous les connaissons!..
Tén. TOUS avec les Chefs ff
De_

f
Nous les connaissons!..
Tén. TOUS avec les Chefs ff
De_

f
Nous les connaissons!..
Basses TOUS avec les Chefs ff
De_

f
Nous les connaissons!..
Basses TOUS avec les Chefs ff
De_

8
f ff
Ped. Ped. *

All° (le double plus vite)

Tén.

_ mande aux veu _ _ ves Des ty_ rans que nous mau_dis _

Basses

_ mande aux veu _ _ ves Des ty_ rans que nous mau_dis _

All° (le double plus vite)

ff

Mod^to (le double plus lent)

_ sons!.. ___

_ sons!.. ___

Mod^to (le double plus lent)

ff

ff

SAVA mf

Sont-ils pi_ eux?

p poco meno

Dieu les pro _

LES CHEFS

p

Dieu les pro _

poco meno

p dim.

Ped. *

SAVA (à Dara, qui est en avant des groupes) *p*

Parle, aïeu_le aux cheveux de nei_ge;

_tè _ ge...

_tè _ ge...

p legato *pp* *poco più f*

DARA (souriant)

p La dou_leur du vieil_

più f

S. Sont-ils doux envers tes vieux ans?..

8

p

Même mouv^t

D. _lard s'al_lè _ ge Quand les jeu_nes sont bien_fai sants!

Même mouv^t

p

SAVA (à Héléna, qui est en avant du groupe des jeunes filles)

Toi, jeu_ne fil _ _le, De _ vant _ ta pu_re _ té sont-ils hum_bles et doux ?..

più f

p dim. pp

Ped. ★

HÉLÉNA (baissant les yeux)

Ils parlent bas au foyer de fa _ mil _ le, Et l'un d'eux est promis à l'u_ne d'entre

(elle hésite)

p pp

Ped. ★ Ped. ★

pp f p

Maestoso

H. nous.

SAVA (à la foule)

Ré - pondez tous.

Maestoso

p cresc.

f ff

Ped. * Ped. *

S. f mf

hommes et femmes: Le pur ser_ment par eux peut-il ê_tre prê_té?..

p p p

Più animato

TOUS, étendant la main droite.

Sop. f

Nous nous por_tons ga_rants de leur fra_ter_ni_

Cont. f

Nous nous por_tons ga_rants de leur fra_ter_ni_

Tén. f

Nous nous por_tons ga_rants de leur fra_ter_ni_

Basses f

Nous nous por_tons ga_rants de leur fra_ter_ni_

Più animato

f ff ff

Ped. *

più f

_té ___ De_vant le Christ et sur le sa_lut de nos

_té ___ De_vant le Christ et sur le sa_lut de nos

té ___ De_vant le Christ et sur le sa_lut de nos

_té ___ De_vant le Christ et sur le sa_lut de nos

Maestoso, I° tempo

â _ _ _ mes! ___

â _ _ _ mes! ___

â _ _ _ mes! ___

â _ _ _ mes! ___

Maestoso, I° tempo

Sur un geste du Père Sava, la foule s'écarte. Aslar et Mirko reparaissent par la droite.

cre - scen - do

a tempo
(à Aslar et Mirko)

SAVA.

f

C'est bien; ve - nez!

Poco allarg.

a tempo

ff

p

Il marche vers l'autel. Aslar, Mirko et la foule le suivent.

S.

più *f*

8 bassa

8 bassa

cre - scen -

_do

f cresc. allarg. *ff*

Arrivé à l'autel, le Père Sava se tourne vers Aslar et Mirko.

SAVA

a tempo

Même mouvt. (♩ = ♩)

f *ff* *p*

Prononcez le ser_

s.

_ment Qui li _ _ e é _ ter _ nel _ le _ ment! _

più *f* *f* *ff*

Aslar et Mirko se prennent les mains.

MIRKO

Le Père Sava élève son crucifix.

f *ff* *f*

Je ju _ re de_vant Dieu de l'ai_

ASLAR

f *ff* *f*

Je ju _ re de_vant Dieu de l'ai_

Ped. ★

M. _mer comme un frè _ re Dans la vie ou la mort,___

A. _mer comme un frè _ re Dans la vie ou la mort,___

p Ped. ★ pp

M. più f dans la paix ou la guer _ re, f Et de sau_ve_gar _ der ton hon_

A. più f dans la paix ou la guer _ re, f Et de sau_ve_gar _ der ton hon_

mf f f

M. _neur de chré _ tien,___ Fût-ce au prix de mon ff sang, _ ou fût-ce au

A. _neur de chré _ tien,___ Fût-ce au prix de mon ff sang, _ ou fût-ce au

mf ff ff

M. *mf* prix du tieu!..

A. *mf* prix du tien!..

SAVA *f* Échan - gez vos é - pé - es!

mf *p* cre - scen - do

Aslar et Mirko croisent leurs handjars, que le Père Sava bénit. Puis Aslar attache son épée au côté de Mirkö, qui attache la sienne au côté d'Aslar.

M. *f* A -

A. *f* A -

S.

f *più f* *più f* cresc.

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

M. - vec ce fer qu'ainsi j'at - tache à ton cô - té, — *più f* Je te don - ne ma

A. - vec ce fer qu'ainsi j'at - tache à ton cô - té, — *più f* Je te don - ne ma

ff *p* *f* *più f*

Ped. ★

M. force avec ma volon_té, Comme lui dans la flamme et dans le sang trem_

A. force avec ma volon_té, Comme lui dans la flamme et dans le sang trem_

M. _pé_ _es!

A. _pé_ _es!

Tous les hommes étendent leurs épées nues, en voûte étincelante, au-dessus d'Aslar et de Mirko.

Sur un geste du Père Sava, Aslar et Mirko s'agenouillent. Le pope lève les yeux au ciel, dans une attitude de prière, puis il étend les mains en un geste de bénédiction.

rall. *p* *f* Ped. Ped. Ped.

SAVA *p*

Al_lez en paix; soy_ez u_nis.

a tempo *p* *p* Ped.

Frè_res en Dieu, je vous bé_nis!

p dolce e legato *ppp* una corda Ped.

Aslar et Mirko se relèvent et se prennent les mains avec une joie profonde.

All° moderato

MIRKO

f Ah! mon frè_re! *mf* mon frè_re!

ASLAR

f Ah! mon frè_re! *mf* mon frè_re!

rall. All° moderato

mf *f* *p* Ped.

M. Nous n'avons plus qu'un cœur et qu'un mê - me des - tin!

mf

A. Nous n'avons plus qu'un mê - me des - tin!

più f

mf

M. Nous boi - rons en - semble au fes - tin; Je te dé - fendrai dans la

f

mf

A. Nous boi - rons en - semble au fes - tin; Je te dé - fendrai dans la

mf

f

f *cresc. e accel.* *più f* *ff* allarg.

M. guer - re! Mon frè - re! Mon frè - re! Mon frè - re! Nous

più f allarg. *ff*

A. guer - re! Mon frè - re! Mon frè - re! Mon frè - re! Nous

p *mf* *cresc. e accel.* *più f* *ff* allarg.

a tempo allarg. a tempo

M. n'avons plus qu'un cœur et qu'un mê_me des_tin!

A. n'avons plus qu'un cœur et qu'un mê_me des_tin! Si la dou_

a tempo allarg. a tempo

p

A. _leur cour_be ton front, Ce sont mes pleurs qui cou_le_ront; Je saigne_

più f

sf p

MIRKO

(joyeusement) Même mouvt (𝅗𝅥 = 𝅗𝅥.)

f Nous gra_vi_rons le dur che_

A. f p _rai par ta bles_su_re!

f p p sf

M. _min Qui mène à la vic_toi_re sû_re En chan_tant, la main dans la

f

sf sf sf sf

M. main! — *mf* Dans la joie ou dans la tris_tes_se,

ASLAR *mf* Dans la joie ou dans la tris_tes_se,

mf *cresc.*

M. *f* Dans la mi_sère ou la ri_ches_se, *ff* allarg. Je ne t'a_bandonne_rai

A. *f* Dans la mi_sère ou la ri_ches_se, *ff* allarg. Je ne t'a_bandonne_rai

f *sf* *f* allarg.

M. pas, — *f* a tempo Et — nous serons u_nis jusque *p* rall. dans le tré_

A. pas, — *f* Et — nous serons u_nis jusque *p* rall. dans le tré_

a tempo *f* *p* *p* rall.

Andte religioso (♩ = 52)

HÉLÉNA
Soleil des â - mes, Fra - ter - ni -

DARA
Soleil des â - mes, Fra - ter - ni -

M.
pas! —

A.
pas! —

SAVA
Soleil des â - mes, Fra - ter - ni -

CHŒUR GÉNÉRAL

Sop.
So - leil des â - mes, Fra - ter - ni - té! —

Cont.
So - leil des â - mes, Fra - ter - ni - té! —

Tén.
So - leil des â - mes, Fra - ter - ni - té! —

Bar.
So - leil des â - mes, Fra - ter - ni - té! —

Basses
So - leil des â - mes, Fra - ter - ni - té! —

Andte religioso (♩ = 52)

H. — té! Brûle ces deux cœurs de tes

D. — té! Brû — le ces deux cœurs de tes flam — mes! So —

S. — té! Brû — le ces deux cœurs de tes flam — mes! O so —

Brûle ces deux cœurs de tes flam — mes!

Brûle ces deux cœurs de tes flam — mes!

Brûle ces deux cœurs de tes flam — mes!

Brûle ces deux cœurs de tes flam — mes!

Brûle ces deux cœurs de tes flam — mes!

f mf p

H. flam _ _ mes ! Fra_ter _ ni _

D. _leil ! Fra _ ter _ ni _ té ! Fra _ ter_ni_

S. _leil ! Fra _ ter _ ni _ té ! Fra_ter _ ni _

Chaî _ ne des â _ mes, Fra_ter _ ni _ té, U_nis-

Chaî _ ne des â _ mes, Fra_ter _ ni _ té, U_nis-

Chaî _ ne des â _ mes, Fra_ter _ ni _ té, U_nis-

Chaî _ ne des â _ mes, Fra_ter _ ni _ té, U_nis-

Chaî _ ne des â _ mes, Fra_ter _ ni _ té, U_nis-

Allegro (♩=112) Cris au dehors:

H. _té! _ U_nis-les pour la Li_ber _ té!

D. _té! U _ nis-les pour la Li_ber _ té!

S. _té! U _ nis-les pour la Li_ber _ té!

les, _ u_nis-les pour la Li_ber _ té!

les, _ u_nis-les pour la Li_ber _ té!

les, _ u_nis-les pour la Li_ber _ té!

les, _ u_nis-les pour la Li_ber _ té!

les, _ u_nis-les pour la Li_ber _ té!

Allegro (♩=112)

cre _ _

Ped.

«A mort! A mort!» — Rumeurs grandissantes.

scen do

YAMINA (au dehors) *f*

Ah!

f cre scen

Ped. *

V. *più f*

Ah!

do

Ped. *

V. *ff*

Grâ ce!

Tén. *f* *più f* *ff*

A mort! A mort! A

(au dehors)

Basses *f* *più f* *ff*

A mort! A mort! A

cre *f* scen

Ped. * Ped.

Scène III — LES PRÉCÉDENTS. HOMMES. YAMINA.

Des hommes armés se précipitent en scène par le fond, traînant Yamina échevelée, qui se débat entre leurs mains désespérément — Elle est vêtue en femme de harem, et couverte de voiles de gaze, au travers desquels brillent des ornements d'or. Des guirlandes de jasmin la couronnent, et enlacent son cou et sa ceinture.

CHŒUR au dehors
ff
_on _ ne! In_ fâ _ _ _ me! A
_on _ ne! In_ fâ _ _ _ me! A
fff
cre _ _ scen _ do ff
mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort!
mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort! A mort!
f cre _ scen _ do
ff sempre cresc.
ff ff ff
ff ff ff ff

(se dégageant d'un effort violent, et venant tomber, par hasard, aux pieds de Mirko)

YAMINA

ff Grâ - - ce! je n'ai rien fait!

TOUS

Sop. *ff* A mort! A mort! A mort! A

Cont. *ff* A mort! A mort! A mort! A

Tén. *ff* A mort! A mort! A mort! A

Basses *ff* A mort! A mort! A mort! A

fff *ff*

Ped. ★

MIRKO

ff Arrê - tez! Qu'elle est bel - - le!

p (à part)

ASLAR

(à Mirko) *mf* Que fais-

mort! —

mort! —

mort! —

mort! —

ff *sf* *p*

Ped ★

(durement)

A. tu? Cette femme est coupable en ef - fet! C'est l'en-ne- mi-e et l'infi - dè - le!

MIRKO (regardant Yamina tremblante à ses pieds)

Comment se pourrait - il qu'elle fût cri-mi- nel - le?

And^te^ con moto (♩ = 72)

YAMINA

(elle baise la frange du manteau de Mirko)

O seigneur! sau - ve - moi!

And^te^ con moto poco rall. a tempo

pp Ped. p Ped. dim. dim. poco rall.

MARKO (après un long regard sur Yamina, d'une voix étouffée)

a tempo

pp *pp* *poco più f*

Ton nom?

Ped. Ped. Ped. Ped.

YAMINA

p Ya_mi_na... *mf* Is_tam_boul._

M. *mf* Ton pa_ys?._

p *f* marcato il canto m.g.

Ped. Ped.

All.° I.° tempo

Mod.to

V. _boul._

M. *ff* Non! Non!

Sop. *ff* A mort!

Cont. *ff* A mort!

Tén. (tous, avec rage, avançant sur Yamina) *ff* A mort!

Basses *ff* A mort!

All.° I.° tempo

Mod.to

f *ff* *ff*

Ped.

allarg.

a tempo

M.

La dé_fai_te pu_nit, la vic_toi_re par _ don _ _ ne!

Par _ le! Par _ le!

(Il fait signe à Yamina de se relever.)

YAMINA

Andt.e con moto (même m!)

Je n'ai jamais fait de mal à per_son _ ne...

très caressant

YAMINA

Par_mi les fleurs Et les o_deurs Je_suis

p più f più f

V. né _ e. Je languissais a_bandonné_e Sous un jasmin en

p più f più f

Ped. ★

p

V. pleurs, _ Lorsqu'un mar_chand de Chéroné _ _ e _ Me trouvant, _

8

pp p pp

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★ 8a bassa

f p

V. _ pau_vre fleur fa _ né _ _ e, Me dit:

8a bassa

p più f più f rall. a tempo p

V. «Vieus, _ viens, _ viens, _ Ya _ mi_na!» _

8

p più f f rall. p legg.

Ped. ★

(avec un petit rire)

V. Et m'em_me _ na!

8

p cre _ scen _ do

mf f

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

Più animato

f

Libre, a_vec les tri _

Più animato

f p

_bus er_ran_tes, Sous les ten_tes, J'ai chanté les chants du dé_sert... Et les

f

cresc.

f poco rall. a tempo rall. All^tto non troppo

p

fem _ mes au caf_tan vert M'ont en_seigné leurs dan _ ses len _

All^tto non troppo

f poco rall. mf p rall. p m.g.

m.g.

Ped. ★

V.

tes.

a tempo

dim. e rall.

p

Ped.

cre scen do

YAMINA

poco rall.

a tempo

f p

Dans Trébi _ zon _ de___ et dans Del _ hi,____

V.

f rall.

Et___ dans Al _ ger__________ la blan _ _

cre _ scen _ do

f rall.

V.

a tempo

_ _ che,___ J'ai dan _ sé,_____ por _

a tempo

p

V. _tant sur la han _ _ che _

cre _ scen _ do _ pp

mf accel. rall. p

V. _ La cein _ tu _ _ _ re en argent po_

accel. 8

dim. cre _ _ scen _ p dim. rall.

una corda Ped. ★

And.te con moto (I.o tempo)

p

V. _ li. _ Et _ pour les longs fes _ tins pa_ré_e De sa_

8

p pp

Ped. ★ Ped. ★ Ped. una corda ★ pp Ped. ★

mf più f

V. _ tins brochés d'or et de gaze nacré _ e, J'ai _ régné dans _ les jardins

8

pp più f p

pp Ped ★ pp Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★

p rall. p molto rall.
Des Hassans et des Noured_dins, Où s'ou _ vre la
più f dim. e rall. pp p molto rall.
Ped.
Andante (très sombre, et regardant autour d'elle, avec haine)
ro _ se pour_pré _ _ e. Puis, en ce pa_
Andante
p p pp Ped.
f (avec orgueil) sans presser p
_ys j'ai sui _ vi Les fils du Pro_phè _ te! A_près le com_
f f mf p
f
_bat, dans les nuits de fê _ _ te,
animato
p cre _ scen _ do
Ped.

Allᵗᵗᵒ I? tempo
voluptueusement et très rythmé

V. Je tour_nais aux yeux é_blou_is Des

Allᵗᵗᵒ I? tempo

f p sf sf sf

noirs Ti_ma_ri_ots et des rou_ges Spa_his!

sf sf sf f cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. cresc.

Andante
(de plus en plus sombre, les yeux fixes)
rall. ff a tempo

Mais le destin les a trahis, Et j'ai vu l'af_freu_se défai_

Andante
a tempo

f suivez f ff

(avec défi) ff rall. (avec un regard de haine)

_te! J'ai sui_vi les fils du Pro_phè_te En ce pa_

ff rall. f p

All° vivace

Y. -ys.

Sop. *f* (s'avançant) A la mort sois vou - é - e!

Cont. *f* (s'avançant) A la mort sois vou - é - e!

Tén.

Bar. *f* (s'avançant) C'est l'es - cla - ve des

Basses *f* (s'avançant) C'est l'es - cla - ve des Turcs! C'est l'es - cla - ve des Turcs!

All° vivace

f *p* cre - scen - do *f* cre -

1res Sop. più *f* A la mort sois vou - é - e! *ff* A la mort sois vou -

2^ds^ Sop. più *f* A la mort sois vou - é - e! *ff* A la mort sois vou -

Contr. A la mort sois vou - é - e! *ff* A la mort sois vou -

Tén. *ff* (entourant Yamina) C'est l'es - cla - ve des Turcs! C'est l'escla - ve des

Turcs! C'est l'escla - ve des Turcs! *ff* C'est l'es - cla - ve des

C'est l'es - cla - ve des Turcs! *ff* C'est l'es - cla - ve des

- scen - do *f* cre - scen - do

MIRKO
(se plaçant devant Yamina)
(aux Femmes)
(aux Hommes)
Non!
Non!
(Tous, menaçants)
_ é _ e! A mort! A mort! A mort!
_é_e! l'es _ cla _ ve, C'est l'es _ cla_ve!
_ é _ e! A mort! A mort! A mort!
Turcs! A mort! A mort! A mort!
Turcs! A mort! A mort! A mort!
Turcs! A mort! A mort! A mort!
M.
(à tous)
(à Dara)
Non! Sau_ve-la, ma mè _ re!
Ped.

DARA (regardant Mirko) *mf* *più f*

Tu le veux ? Tu le veux ?

più f *dim.*

Mirko fait un geste d'assentiment et baisse la tête. Dara s'avance vers les hommes, et met la main sur l'épaule de Yamina.

p *pp*

8a bassa

DARA Andante (Le double plus lent) *f* (Tous s'écartent) *mf*

Fils, elle est mon es-cla-ve ! En ces monts glo-ri-

Andante (Le double plus lent)

f *mf*

Yamina fait un mouvement. Dara

D. *f*

-eux El-le vi-vra parmi l'opprobre et la hu-é-

f *p* *f*

All° vivace, 1° tempo

se tourne vers elle avec mépris.

D.

_e !

f

And^te, 1° tempo

Je _ t'ac _ cor_de la vi _ e,

All° vivace, 1° tempo

f *mf* *dim*

And^te, 1° tempo

f

8^a b.

8^a b.

D.

mf *più f*

et tu nous ser_vi _ ras. Tu por_te_ras les lourds far _ deaux; tu

mf *f* *mf ma pesante* *pesante*

D.

quit_te_ras Ton impu_di_que voile et ta lar_ge ceintu _ _ re Pour

f

dim. *mf*

Les femmes s'empressent, prennent

D.

nos manteaux de drap et nos ro _ bes de bu _ _ re.__

f

les fusils, les réunissent en faisceaux, et portent au fond de grands paniers de terre pour les remparts.

Plus animé

D.

Toi, fil_le de plai_sir des sol_dats de l'En_fer,

Plus animé

più f

fp

Ped.

1° tempo

f

Pour les guerriers du

1° tempo

pp cre - scen - do

f

Ped. Ped.

ff

Christ tu fourbi_ras le fer! Mais tu pourras, vi_

Pendant ces paroles, les femmes ont pour ainsi

p

f

mf

f p

Ped Ped Ped

dire illustré ce que dit Dara, en chargeant les fusils, en apportant à boire aux hommes, en

più f (avec un regard vers Mirko)

_vant dans nos pauvres fa_mil_les, Voir com_bat_tre les fils

più f

nettoyant les bandjars.

D. et travailler les fil _ les; Et peut-être, en pri _ ant la

Vier _ _ ge à deux ge _ noux, Seras-tu digne un jour __ d'être

l'u _ ne de nous!

Elle renvoie Yamina d'un geste méprisant. Yamina courbe la tête et va se mêler aux femmes, dans le fond.
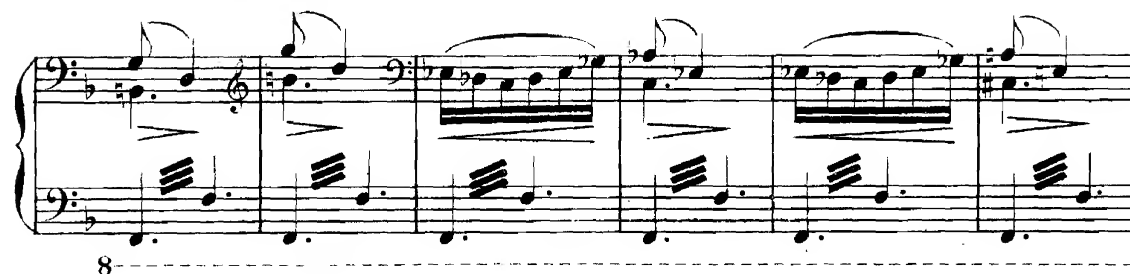
All° moderato
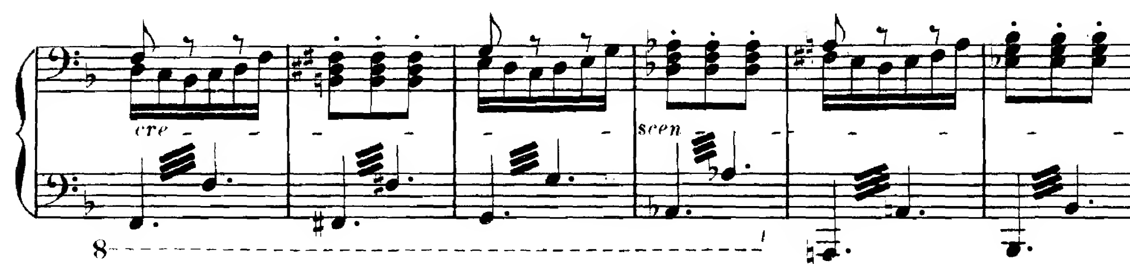
8a bassa
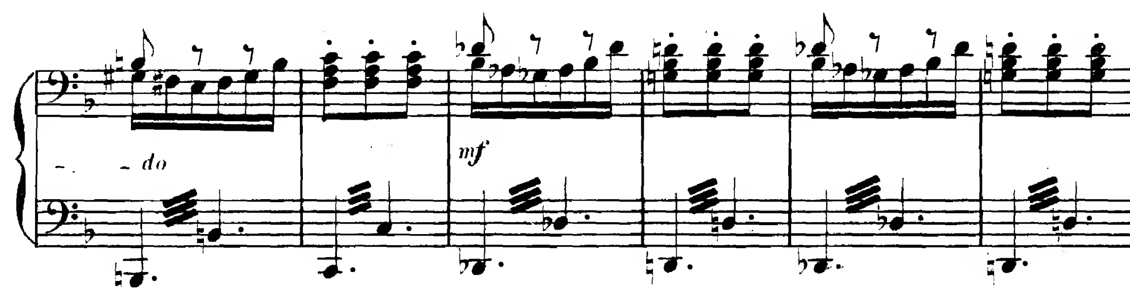
Tous apprêtent des tables, des cruches de vin et des coupes.

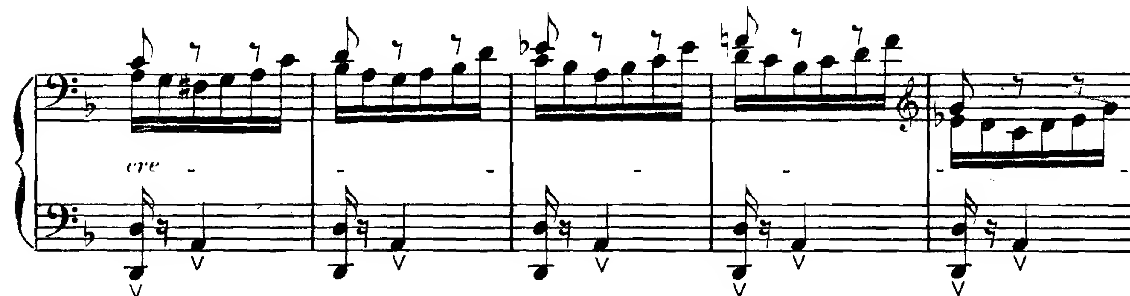
sempre p

Les hommes s'asseoient, les femmes leur versent à boire. Dara et Hélena servent aussi.

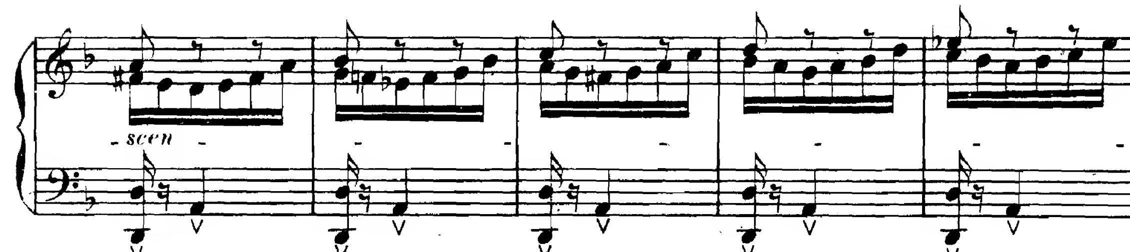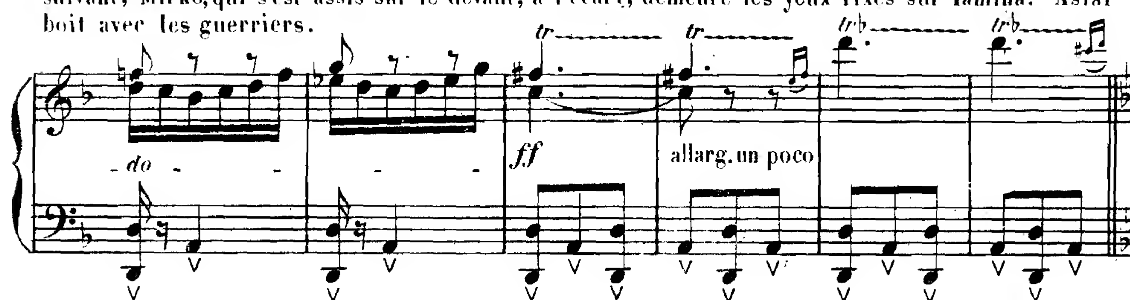








Pendant le chœur



suivant, Mirko, qui s'est assis sur le devant, à l'écart, demeure les yeux fixés sur Yamina. Aslar boit avec les guerriers.



Sop. *f*
Bu _ vons ! Bu _ vons à __ la Monta_gne- Noi _ re ! Bu _ vons, __ bu _

Cont. *f*
Bu _ vons ! Bu _ vons à __ la Monta_gne- Noi _ re ! Bu _ vons, __ bu _

Tén. *f*
Bu _ vons ! Bu _ vons à __ la Monta_gne- Noi _ re ! Bu _ vons, __ bu _

Basses *f*
Bu _ vons ! Bu _ vons à __ la Monta_gne- Noi _ re ! Bu _ vons, __ bu _

f

ff
_vons aux ex _ ploits des aï _ eux ! Bu _ vons, bu _ vons

ff
_vons aux ex _ ploits des aï _ eux ! Bu _ vons, bu _ vons

ff
_vons aux ex _ ploits des aï _ eux ! Bu _ vons, bu _ vons

ff
_vons aux ex _ ploits des aï _ eux ! Bu _ vons, bu _ vons

tr

ff

Ped *

le_ vin de la vic_toi_re! Je_ tons_ au ciel des cris vic_to_ri_ eux!

le vin de la vic_toi_re! Je_ tons_ au ciel des cris vic_to_ri_ eux!

le_ vin de la vic_toi_re! Je_ tons_ au ciel des cris vic_to_ri_ eux!

le_ vin de la vic_toi_re! Je_ tons_ au ciel des cris vic_to_ri_ eux!

Un groupe de danseurs et de chanteurs, portant des guzlas, passe autour des tables.

LES JOUEURS DE GUZLA

Sop. *f* La la ___ la la La la ___ la la La la ___

Cont. *f* La la ___ la la La la ___ la la La la ___

Tén. *f* La la la! ___ La la la! ___ La la

Basses *f* La la ___ la la La la ___ la la La la ___

mf

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

f

— la la | la — la | la — la | La la — | la la !

f

— la la | la — la | la — la | La la — | la la !

f

la la | la la | la la | La la | la ! —

f

— la la | la — la | la — la | La la — | la la !

Ped. ★ Ped ★

f

La la — | la la | La la — | la la ! | La — la

f

La la — | la la | La la — | la la | la — la

f

La la | la — | La la | la la | la !

f

La la — | la la | La la — | la la ! | La — la

Ped. ★ Ped. ★ Ped. ★